

Aktualizované
odporúčania z roku 2023

Chrňte sa

**Základný sprievodca očkovaním proti HPV pre
všetkých mladých ľudí vo veku 12 až 13 rokov**



Public Health
Agency

Základný sprievodca očkovaním proti HPV pre všetkých mladých ľudí vo veku 12 až 13 rokov

Táto písomná informácia pre používateľa je o očkovaní (injekcii), ktoré môžete mať na ochranu pred rakovinou súvisiacou s HPV.

Od roku 2008 bola vakcína proti HPV ponúkaná všetkým dievčatám vo veku 12-13 rokov v školských ročníkoch 9 a 10. Od septembra 2019 sa vakcína rovnakým spôsobom ponúka aj chlapcom. Je to preto, že dôkazy jasne preukazujú, že vakcína proti HPV pomáha chrániť všetkých mladých ľudí pred rakovinou súvisiacou s HPV.

Vakcína proti HPV vás pomáha chrániť pred rakovinou, ktorá môže byť spôsobená HPV, ako napríklad:

- až 90 % rakovín krčka maternice (u žien);
- niektoré rakoviny úst a hrdla;
- niektoré druhy rakoviny konečníka a genitálií.

Vakcína vás tiež ochráni pred dvoma typmi HPV, ktoré spôsobujú väčšinu prípadov genitálnych bradavíc. Neochráni vás pred žiadnymi inými sexuálne prenosnými infekciami a nezabráni tehotenstvu.

Čo je HPV a ako sa šíri

Infekcia ľudským papilomavírusom (HPV) je veľmi častá, pričom niekedy v živote je vírusom HPV infikovaná až polovica populácie. Môžete ho dostať intímnym sexuálnym kontaktom s inou osobou, ktorá už vírus má.

Existuje viac ako 100 typov HPV, ale iba o 13 z nich je známe, že spôsobujú rakovinu. Zvyčajne nie sú prítomné žiadne príznaky, takže mnohí ľudia si neuvedomia, že sú infikovaní. Väčšinu času vírus nespôsobuje rakovinu, pretože je zabitý imunitným systémom tela, ale nie vždy. Niektoré infekcie pretrvávajú a vedú k rakovine alebo genitálnym bradaviciam, a to je dôvod, prečo je vakcína taká dôležitá.

Vakcína proti HPV

Vakcína proti HPV sa používa v 121 krajinách a na celom svete ju dostalo viac ako 80 miliónov ľudí.

Vakcína má už teraz veľký vplyv na infekcie HPV vo Veľkej Británii, Austrálii a Dánsku. Časom sa očakáva, že vakcína zachráni každý rok stovky životov.

Najlepšie je mať vakcínu skôr, ako sa stanete sexuálne aktívnym. Ak ste však sexuálne aktívny, je stále dôležité dostať vakcínu. Odporúča sa, aby ste sa dali zaočkovať vo veku 12 až 13 rokov, aby ste boli chránení čo najskôr.



Priebeh očkovania

V predchádzajúcich rokoch potrebovali mladí ľudia dve dávky vakcíny. Spoločný výbor pre očkovanie a imunizáciu (JCVI) však preskúmal vedecké dôkazy o dávkach očkovania proti HPV. V súčasnosti existujú presvedčivé dôkazy o tom, že jedna dávka vakcíny poskytuje rovnakú ochranu ako dve dávky. Od 1. septembra 2023 bude všetkým oprávneným mladým ľuďom v Severnom Írsku ponúknutá jedna dávka vakcíny proti HPV. Mladí ľudia, ktorí už dostali jednu dávku, sa teraz považujú za plne zaočkovaných a nepotrebujú druhú dávku vakcíny proti HPV.

Školský ošetrovateľský tím z vášho miestneho fondu zdravotnej a sociálnej starostlivosti (HSCT) zabezpečí, aby ste mali očkovanie v škole v 9. ročníku. Ak vynecháte vakcínu v 9. ročníku, školský ošetrovateľský tím vám ju ponúkne znova pri ďalšej návšteve školy. Zdravotná sestra vám podá očkovanie do hornej časti ramena.

Ak trpíte astmou, ekzémom, sennou nádchou alebo inými alergiami, stále vám vakcína môže byť podaná. Ak máte akékoľvek obavy, porozprávajte sa pred očkovaním so zdravotnou sestrou.



Vedľajšie účinky

Vedľajšie účinky očkovania sú pomerne mierne – zvyčajne len mierna bolesť, opuch a začervenanie ramena, ktoré čoskoro zmizne. Ďalšie menej časté vedľajšie účinky môžu zahŕňať bolesť hlavy, nevoľnosť, závrat a/alebo miernu horúčku.

Veľmi zriedkavo sa stane, že krátko po injekcii majú niektorí ľudia reakciu, ako sú napríklad vyrážky. Zdravotná sestra bude vedieť, ako to liečiť. Nie je to dôvod vyhýbať sa očkovaniu.

Závažné alergické reakcie sú veľmi zriedkavé a zdravotné sestry sú vyškolené na ich riešenie. Ľudia sa po liečbe úplne zotavia, zvyčajne v priebehu niekoľkých hodín.

Vakcína spĺňa prísne bezpečnostné normy potrebné na jej použitie vo Veľkej Británii a ďalších európskych krajinách. Vo Veľkej Británii a na celom svete už bolo podaných niekoľko miliónov dávok vakcín. Tak ako pri všetkých vakcínach, hlásenia o nežiaducich účinkoch sa pozorne sledujú a prehodnocujú.

Ak sa u vás vyskytnú akékoľvek podozrenia na vedľajšie účinky očkovacej látky, môžete ich nahlásiť na webovej stránke Yellow Card alebo telefonicky **0800 731 6789** (od pondelka do piatku od 09:00 do 17:00) alebo stiahnutím aplikácie Yellow Card.

www.mhra.gov.uk/yellowcard

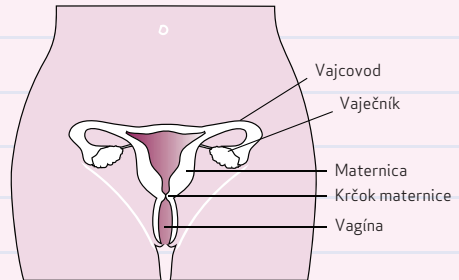


Ženy a skrining rakoviny krčka maternice

Vakcína chráni pred deviatimi typmi HPV vrátane typov 16 a 18, ktoré spôsobujú väčšinu prípadov rakoviny krčka maternice (až 90 %).

Rakovina krčka maternice sa vyskytuje v krčku maternice (vstup do maternice - pozri obrázok nižšie). Rakovina krčka maternice môže byť veľmi vážna a v Severnom Írsku na ňu každý rok zomrie približne 20 žien.

Vakcína vás nechráni pred všetkými ostatnými typmi HPV, takže dievčatá budú stále potrebovať skrining krčka maternice (sterové testy), keď budú na skrining pozvané (vo veku 25 rokov).



Iné druhy rakoviny

V súčasnosti neexistujú žiadne skriningové programy pre iné druhy rakoviny súvisiace s HPV. Ak máte obavy z akýchkoľvek príznakov, obráťte sa na svojho praktického lekára.

Zmeškali ste termín?

Nebojte sa, buď vás znova uvidia v škole, alebo školský ošetrovateľský tím HSCT kontaktuje vašich rodičov a dohodne vám ďalší termín.

Udelenie súhlasu

Dostali ste formulár na vyjadrenie súhlasu s očkovaním, ktorý by mal podpísať jeden z vašich rodičov. Je dôležité, aby ste podpísaný formulár vrátili svojmu školskému ošetrovateľskému tímu pred termínom očkovania.

Ak si vaši rodičia nie sú istí, či by ste mali byť očkovaní, mali by ste vrátiť formulár a porozprávať sa so svojím školským ošetrovateľským tímom alebo so svojím praktickým lekárom. Očkovanie teraz zníži riziko vzniku rakoviny súvisiacej s HPV na mnoho rokov.

Viac informácií

Vaši rodičia dostanú brožúru s otázkami a odpoveďami, ktorá poskytuje podrobnejšie informácie o udelení súhlasu a ďalších témach, ktorými sa zaoberá táto písomná informácia. Tieto informácie si môžete stiahnuť aj zo stránky pha.site/hpv

Ak chcete získať leták alebo otázky a odpovede v inom jazyku, navštívte stránku pha.site/hpv alebo požiadajte svoju školskú sestru, aby vám vytlačila kópiu.





Viac informácií nájdete na stránke pha.site/hpv



Public Health
Agency

Public Health Agency

12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.

Tel: 0300 555 0114 (local rate).

www.publichealth.hscni.net

Find us on:



YouTube